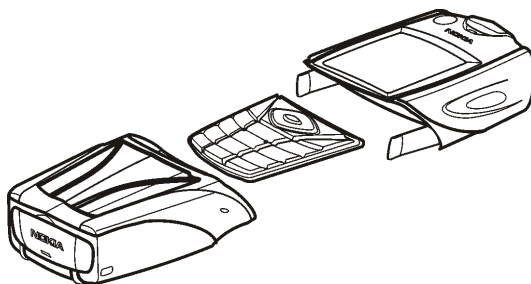


# Uputstvo za korisnika za Nokia Xpress-on™ GPS oklop za telefon Nokia 5140

---



9231667

1. izdanje

## IZJAVA O USKLAĐENOSTI PROIZVODA

Mi, NOKIA CORPORATION izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je proizvod CC70D usklađen sa odredbama sledeće Direktive Saveta: 1999/5/EC.

Primerak Izjave o usklađenosti možete naći na adresi

[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).



Copyright © 2004 Nokia. Sva prava zadržana.

Bez prethodne pismene dozvole društva Nokia zabranjena je reprodukcija, transfer, distribucija ili memorisanje nekog dela ili čitavih sadržaja u ovom dokumentu.

Nokia, Nokia Connecting People i Xpress-on su žigovi firme Nokia Corporation. Ostali nazivi proizvoda i firmi koji se pominju u ovom tekstu mogu biti žigovi ili robne marke njihovih vlasnika.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Informacije koje se nalaze u ovom uputstvu za korisnike napisane su za Nokia Xpress-on GPS oklop. Nokia vodi politiku kontinuiranog razvoja. Nokia zadržava pravo na izmene bez prethodne najave ma kog od proizvoda koji su opisani u ovom dokumentu.

NI U KOM SLUČAJU NOKIA NEĆE BITI ODGOVORNA ZA MA KAKAV GUBITAK PODATAKA ILI PRIHODA ILI NEKU POSEBNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU ILI INDIREKTNU ŠTETU MA KAKO DA JE PROUZROKOVANA.

SADRŽAJI OVOG DOKUMENTA SU DATI „KAO ŠTO JESU“. OSIM AKO TO NE ZAHTEVA ODGOVARAJUĆI PROPIŠ, NE DAJU SE NIKAKVE GARANCIJE, BILO IZRIČITE BILO ONE KOJE SE PODRAZUMEVAJU, UKLUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA NJIH, I PODRAZUMEVAJUĆE GARANCIJE KOMERCIJALNE

POGODNOSTI I POGODNOSTI ZA POSEBNU SVRHU, U ODNOSU NA TAČNOST, POUZDANOST ILI SADRŽAJ OVOG DOKUMENTA. NOKIA ZADRŽAVA PRAVO NA IZMENU OVOG DOKUMENTA ILI NA NJEGOVO POVLAČENJE U SVAKO DOBA BEZ PRETHODNE NAJAVE.

Raspoloživost posebnih proizvoda može da varira u zavisnosti od područja. Molimo proverite to kod Vama najbližeg prodavca Nokia-e.

9231667 / 1. izdanje

# Sadržaj

---

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>RADI SOPSTVENE BEZBEDNOSTI .....</b>                      | <b>6</b>  |
| <b>1. Prikaz.....</b>                                        | <b>7</b>  |
| Uvod u GPS.....                                              | 7         |
| GPS i aplikacija Travel guide .....                          | 8         |
| GPS aplikacija.....                                          | 8         |
| Aplikacija Travel guide.....                                 | 9         |
| <b>2. Instalacija.....</b>                                   | <b>10</b> |
| Upotreba GPS prijemnika .....                                | 11        |
| <b>3. Upotreba GPS aplikacije.....</b>                       | <b>12</b> |
| Pregledanje informacija o satelitima .....                   | 12        |
| Informacije prikazane na ekranu Sateliti .....               | 12        |
| Čuvanje orijentacione tačke (Označi poziciju).....           | 14        |
| Pregledanje informacija o trenutnom putovanju .....          | 14        |
| Informacije prikazane na ekranu Putni računar.....           | 14        |
| Funkcije dostupne pritiskom na taster Opcije .....           | 16        |
| Praćenje rute.....                                           | 17        |
| Upravljanje orijentacionim tačkama.....                      | 18        |
| Prijem orijentacionih tačaka u obliku tekstualne poruke..... | 20        |
| Upravljanje rutama i njihovo aktiviranje .....               | 20        |
| Čuvanje puteva i upravljanje sačuvanim putevima .....        | 22        |
| Definisanje podešavanja.....                                 | 23        |
| <b>4. Upotreba aplikacije Travel guide.....</b>              | <b>24</b> |
| Aktiviranje i obnavljanje pretplate na servis mape.....      | 24        |

|                                                        |           |
|--------------------------------------------------------|-----------|
| Pregledanje informacija o satelitima .....             | 25        |
| Planiranje rute.....                                   | 25        |
| Upravljanje GPS adresarom .....                        | 29        |
| Prijem stavke adresara u obliku tekstualne poruke..... | 30        |
| Praćenje rute na mapi .....                            | 30        |
| Upotreba ekrana sa mapom.....                          | 32        |
| Definisanje podešavanja .....                          | 32        |
| <b>Čuvanje i održavanje.....</b>                       | <b>33</b> |

# RADI SOPSTVENE BEZBEDNOSTI

---

Pročitajte ove jednostavne smernice. Kršenje pravila može da bude opasno ili protivzakonito. Detaljnije informacije se nalaze u ovom uputstvu.



## **KVALIFIKOVANI SERVIS**

Samo kvalifikovano osoblje može da popravlja ovaj aparat.



## **OTPORNOST NA VODU**

Vaš aparat nije vodootporan. Održavajte ga suvim.



## **PRIKLJUČIVANJE NA DRUGE APARATE**

Prilikom povezivanja na bilo koji drugi uređaj pročitajte njegovo uputstvo za korisnike da biste pronašli detaljna bezbednosna uputstva. Ne priključujte nekompatibilne proizvode.

# 1. Prikaz

---

Nokia Xpress-on™ GPS oklop omogućava da koristite telefon Nokia 5140 za GPS (Global Positioning System) navigaciju u otvorenom prostoru. Nokia Xpress-on GPS oklop uključuje GPS prijemnik i dve Java™ aplikacije pod nazivom GPS i aplikacija Travel guide.

Ovo uputstvo za korisnika opisuje kako se instalira gornji i donji deo Nokia Xpress-on GPS oklopa i kako se koriste ove dve aplikacije.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za korisnika pre upotrebe Nokia Xpress-on GPS oklopa. Pored ovog uputstva, pročitajte i korisničko uputstvo za telefon Nokia 5140 u kome se nalaze važne informacije o načinu rukovanja i bezbednosti.

Ako želite više informacija, stavke za preuzimanje ili usluge koje se odnose na vaš Nokia proizvod, posetite [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) ili vaš lokalni Nokia veb sajt.

## ■ Uvod u GPS

GPS je svetski radio-navigacioni sistem koji čine 24 satelita i njihove zemaljske stanice koje nadgledaju funkcionisanje satelita.

GPS terminal (na primer, GPS prijemnik u Nokia Xpress-on GPS oklopu) prima radio signale male snage sa satelita i meri vreme potrebno da signal stigne. Na osnovu vremena putovanja signala GPS prijemnik može da izračuna njegovu lokaciju sa preciznošću od nekoliko metara.

GPS prijemnik u Nokia Xpress-on GPS oklopu ima napajanje iz baterije telefona. Obratite pažnju na to da se zbog upotrebe GPS prijemnika brže troše baterije.



#### **Napomena: Global Positioning System**

GPS (Global Positioning System) sistemom upravlja vlada Sjedinjenih Država koja je jedina odgovorna za preciznost i održavanje ovog sistema.

Na preciznost podataka o lokaciji mogu uticati podešavanja GPS satelita koja vrši vlada Sjedinjenih Država a koja nastaju zbog promena u zvaničnoj GPS politici ministarstva odbrane i radio-navigacionom planu Sjedinjenih Država. Na preciznost takođe može uticati loša geometrija satelita.

Na dostupnost i kvalitet GPS signala mogu da utiču zgrade i prirodne prepreke kao i vremenski uslovi. GPS prijemnik bi trebalo koristiti samo u otvorenom prostoru kako bi bio omogućen prijem GPS signala.

Samim tim, GPS ne treba koristiti za precizno utvrđivanje lokacije tako da nikada ne treba da se oslonite samo na podatke o lokaciji dobijene sa GPS prijemnika. Ovaj GPS prijemnik ne podržava mogućnost da operateri službe pomoći utvrde lokaciju telefona.

## **■ GPS i aplikacija Travel guide**

Može da radite sa GPS prijemnikom Nokia Xpress-on GPS oklopa pomoću GPS ili aplikacije Travel guide.

### **GPS aplikacija**

GPS aplikacija je GPS alatka za navigaciju za koju nije potrebna veza sa GSM mrežom.



## Aplikacija Travel guide

Aplikacija Travel guide omogućava da koristite uslugu na mreži koja prikazuje na mapi vašu lokaciju i omogućava da planirate putovanje, odnosno da pronađete željene tačke.

Da biste koristili aplikaciju Travel guide potrebno je da se povežete na GSM telefonsku mrežu i na GPRS (general packet radio service) ili HSCSD (high speed circuit switched data) uslugu na mreži.

Da biste koristili GPRS ili HSCSD uslugu na mreži, definišite podešavanja čitača u meniju *Servisi* telefona Nokia 5140 i proverite koja podešavanja čitača trenutno koristi aplikacija Travel guide: pritisnite **Meni** u pasivnom režimu i izaberite *Aplikacije*, *Kolekcija* i *Izaberi aplikaciju*, dođite do *Travel guide*, pritisnite **Opcije** i izaberite *Spojite preko*. Za više informacija pogledajte korisničko uputstvo telefona Nokia 5140.

Za informacije o GPRS ili HSCSD usluzi, cenama i odgovarajućim podešavanjima, obratite se operatoru mreže ili provajderu.



**Napomena:** Sva digitalna kartografija je u određenoj meri uvek neprecizna i nepotpuna. Nikada se ne oslanjajte samo na kartografske podatke koji se koriste na ovom uređaju.

## 2. Instalacija

---

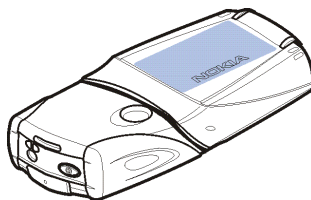


**Napomena:** Pre skidanja maske uvek isključite napajanje i isključite punjač i svaki drugi aparat. Izbegavajte da dodirujete elektronske komponente u toku zamene maske. Aparat uvek odlažite i upotrebljavajte sa postavljenim maskama.

Da biste instalirali oklop i njegove dve aplikacije:

1. Instalirajte gornji i donji deo Nokia Xpress-on GPS oklopa na način naveden u korisničkom uputstvu za telefon Nokia 5140.

GPS prijemnik se nalazi unutar donjeg dela oklopa (plavi deo na slici).



2. Uključite telefon.

GPS prijemnik automatski instalira Cover browser aplikaciju u podmeniju *Kolekcija* menija *Aplikacije* u telefonu.

3. Da biste instalirali GPS ili aplikaciju Travel guide, izaberite *Cover browser* u podmeniju *Kolekcija*, a zatim izaberite *GPS* ili *Travel guide*. Aplikacija će biti dodata u podmeni *Kolekcija*. Ako želite možete da instalirate obe aplikacije. Instaliranje traje nekoliko minuta.

Ako prvo instalirate jednu od ove dve aplikacije ali kasnije budete želeli da instalirate i drugu, koristite Cover browser aplikaciju.

Ako želite da primite GPS orijentacione tačke kao tekstualne poruke, izaberite aplikaciju *Cover browser* u podmeniju *Kolekcija*, a zatim izaberite srodnu aplikaciju da biste je instalirali.

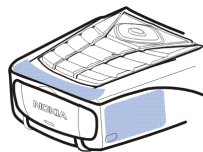
4. Kada prvi put koristite Nokia Xpress-on GPS oklop ili ako ga niste koristili u poslednjih 14 dana, pokrenite *GPS* ili *Travel guide* aplikaciju i držite telefon na jednom mestu na otvorenom prostoru, tako da jasno vidite nebo, 15 do 30 minuta kako biste dobili GPS almanah podatke sa najmanje četiri satelita. Almanah podaci su osnovne informacije o orbiti kretanja GPS satelita. Ove informacije su neophodne za GPS navigaciju.

Uspostavljanje GPS veze nakon ovog početnog povezivanja može da traje od nekoliko sekundi do nekoliko minuta. Na dostupnost i kvalitet GPS signala mogu da utiču zgrade i prirodne prepreke kao i vremenski uslovi.

## ■ Upotreba GPS prijemnika

Kada upotrebljavate GPS prijemnik koji se nalazi u donjem delu Nokia Xpress-on GPS oklopa, nemojte da pokrivete deo označen plavom bojom na slici. Antena GPS prijemnika se nalazi u ovom delu.

Držite telefon uspravno u ruci, pod uglom od približno 45 stepeni, tako da jasno vidite nebo.



### 3. Upotreba GPS aplikacije

---

Da biste koristili GPS aplikaciju, pritisnite **Meni** u pasivnom režimu i izaberite *Aplikacije, Kolekcija i Izaberi aplikaciju*. Dodite do *GPS* i pritisnite **Otvori** ili . Dodite do glavnog ekrana koji želite da koristite i pritisnite **Izaberi**.

GPS aplikacija sadrži sledeće glavne ekrane: *Sateliti, Putni računar, Navig. po rutu, Orijentac. tačke, Rute, Zapis o putev. i Podešavanje*.

Ime ekrana je prikazano na vrhu ekrana. Ekran GPS aplikacije i njihove funkcije opisani su u ovom poglavlju.

Aplikaciju možete da zatvorite tako što ćete pritisnuti .

#### ■ Pregledanje informacija o satelitima

Ekran *Sateliti* prikazuje sledeće informacije: datum, vreme, geografske koordinate vaše trenutne lokacije, status GPS prijemnika, dostupne satelite i GPS preciznost.

Obratite pažnju na to da uspostavljanje GPS veze može da traje od nekoliko sekundi do nekoliko minuta. Na dostupnost i kvalitet GPS signala mogu da utiču zgrade i prirodne prepreke kao i vremenski uslovi.

#### Informacije prikazane na ekranu Sateliti

- Polja za datum i vreme prikazuju tekući datum i vreme koje je GPS prijemnik primio sa GPS satelita. Datum i vreme su prikazani u GMT (vreme po griničkom meridijanu) formatu.

- Polja za geografsku širinu i dužinu ispod polja za datum i vreme prikazuju vašu trenutnu lokaciju kao geografske koordinate u WGS84 formatu (WGS84 je geografski koordinatni sistem). Pravilne koordinate su prikazane samo ako GPS prijemnik prima sa GPS satelita potrebne informacije o pozicioniranju.
- Status GPS prijemnika prikazan je ispod polja za geografsku širinu i dužinu. Pre nego što upotrebite GPS prijemnik, sačekajte dok on ne bude spreman za navigaciju.
- Polje za preciznost GPS-a (pored polja za status GPS prijemnika) prikazuje približnu vrednost za to koliko precizno GPS prijemnik može da prikaže vašu trenutnu lokaciju.
- Dijagram ispod polja za status GPS prijemnika i GPS preciznost prikazuje do 12 satelita u prikazu (kao ID satelita) kao i snagu signala za svaki satelit. Što je veća snaga signala, to su jači signali koje primite sa satelita.

Ako je signal sa satelita slab, satelit i njegov ID su označeni sivom bojom. GPS prijemnik ne koristi GPS informacije o pozicioniranju primljene sa ovakve vrste satelita.

Ako je prijem signala sa satelita dobar, satelit i njegov ID su označeni crnom bojom. GPS prijemnik koristi GPS informacije o pozicioniranju primljene sa ovakve vrste satelita.

Ako pritisnete bilo koji taster za izbor na ekranu *Sateliti* možete da izaberete *Označi poziciju* da biste sačuvali koordinate vaše trenutne lokacije kao orijentacionu tačku (orijentir) ili *Glavni meni* da biste se vratili u glavni meni GPS aplikacije.

## Čuvanje orijentacione tačke (Označi poziciju)

Pomoću funkcije *Označi poziciju* možete da sačuvate koordinate vaše trenutne lokacije kao orijentacione tačke za kasniju upotrebu. Unesite ime za orijentacionu tačku, pritisnite **OK**, unesite komentar o orijentacionoj tački i pritisnite **Sačuvaj** na ekranu *Komentari*.

Kada su koordinate i komentari prikazani, pritisnite **Završi** da biste se vratili na glavni ekran ili pritisnite **Opcije** da biste izmenili ili obrisali orijentacionu tačku, poslali je kao tekstualnu poruku (usluga na mreži) uređaju koji podržava Nokia specifikaciju orijentacionih tačaka (Landmark Specification) ili došli do orijentacione tačke na ekranu *Navig. po ruti (Favoriti)*.

## ■ Pregledanje informacija o trenutnom putovanju

Ekran *Putni računar* omogućava da pregledate sledeće informacije o trenutnom putovanju: kretanje, brzinu, visinu, prosečnu brzinu, maksimalnu brzinu, tajmer, kilometar-čas, maksimalnu i minimalnu visinu.

Da biste resetovali jedno polje sa informacijama, dođite do željenog polja i pritisnite taster za izbor u sredini. Ova funkcija je dostupna samo za polja koja prikazuje prikupljene informacije.

## Informacije prikazane na ekranu Putni računar

- Indikator kretanja na vrhu ekrana prikazuje smer u kome ste se uputili. Kretanje je označeno crvenim strelicama u sredini polja. N označava sever, S jug, E istok, a W zapad.

Ako trenutno kretanje ne može biti prikazano, indikator kretanja će se nakratko pojaviti, a zatim nestati sa ekrana.

- Polje *Brzina* prikazuje trenutnu brzinu. Ako je brzina veoma mala ona je označena sa <1.

Brzina neće biti prikazana ako GPS prijemnik ne može da je utvrdi.

- Polje *Visina* prikazuje približnu visinu vaše trenutne lokacije. Ako je lokacija ispod visine nivoa mora, prikazana je negativna vrednost.

Visina neće biti prikazana ako GPS prijemnik ne može da je utvrdi.

- Polja *Prosečna brzina* ili *Proseč. brzina* prikazuju vašu prosečnu brzinu kretanja. Ako se zaustavite, GPS prijemnik nastavlja sa izračunavanjem brzine. Što duže budete stajali, to će prosečna brzina biti sve manja.

Ako trenutna prosečna brzina ne može biti prikazana, umesto nje će biti prikazana poslednja sačuvana prosečna brzina.

- Polja *Maksimalna brzina* ili *Maks. brzina* prikazuju vašu maksimalnu brzinu nakon poslednjeg resetovanja brzinomera.

Ako trenutna maksimalna brzina ne može biti prikazana, umesto nje će biti prikazana poslednja sačuvana maksimalna brzina.

- Polje *Tajmer* prikazuje vreme proteklo od poslednjeg resetovanja tajmera. Tajmer nastavlja da radi čak i ako GPS prijemnik ne može da prima signale sa GPS satelita.

Tajmer je resetovan ako zatvorite GPS aplikaciju.

- Polje *Kilometar-čas* prikazuje daljino koju ste prešli od poslednjeg resetovanja kilometar-sata.  
Ako trenutna daljina ne može biti prikazana, umesto nje će biti prikazana poslednja sačuvana pređena daljina.
- Polja *Maksimalna visina* ili *Maks. visina* prikazuju visinu najviše lokacije od poslednjeg resetovanja visinomera.  
Ako trenutna maksimalna visina ne može biti prikazana, umesto nje će biti prikazana poslednja sačuvana maksimalna visina.
- Polja *Minimalna visina* ili *Min. visina* prikazuju visinu najniže lokacije od poslednjeg resetovanja visinomera.  
Ako trenutna minimalna visina ne može biti prikazana, umesto nje će biti prikazana poslednja sačuvana minimalna visina.

## Funkcije dostupne pritiskom na taster **Opcije**

Ako pritisnete **Opcije** na ekranu *Putni računar*, možete da izaberete sledeće funkcije:

- *Promena polja* – Možete da definišete koje funkcije će biti prikazane na ekranu *Putni računar*. Dodite do polja čiju funkciju želite da promenite, pritisnite **Izaberi**, dodite do željene opcije i pritisnite **Izaberi**.
- *Promena pogleda* – Možete da definišete koliko polja (2, 4 ili 6) će biti prikazano na ekranu *Putni računar*.
- *Resetuj sve* – Možete da vratite sva polja na njihove početne vrednosti.



- *Vrati uobičajeno* – Možete da resetujete ekran *Putni računar* na njegov podrazumevani prikaz. Vrednosti na ekranu *Putni računar* neće biti resetovane.
- *Označi poziciju* – Možete da sačuvate trenutnu lokaciju kao orijentacionu tačku. Za više informacija, pogledajte *Čuvanje orijentacione tačke (Označi poziciju)* na stranici 14.

## ■ Praćenje rute

Na ekranu *Navig. po ruti* možete da pratite rutu koju ste aktivirali na ekranu *Rute* ili da se krećete do orijentacione tačke koju ste aktivirali pomoću opcije *Favoriti* funkcije *Označi poziciju* (dostupna na nekoliko ekrana).

Ekran prikazuje sledeće informacije: kretanje, pravac, sledeću orijentacionu tačku, brzinu i daljinu do sledeće orijentacione tačke.

- Plava strelica kretanja označava smer u kome se krećete. Smer je označen sa N (server), S (jug), E (istok) i W (zapad).

Žuta strelica za pravac označava smer u kome bi trebalo da se krećete da biste stigli do sledeće orijentacione tačke.

Da biste stigli do sledeće orijentacione tačke, podesite smer tako da imate dve strelice koje pokazuju na isti smer.

Ako GPS prijemnik ne može da primi potrebne informacije o pozicioniranju sa GPS satelita, polja *Sledeće:* i *Dalji do nared.* su prazna, a na sredini ekrana je prikazan znak pitanja.



**Savet:** Ekran *Navig. po rutu* možete da koristite i kao kompas ako niste aktivirali rutu a GPS prijemnik sa GPS satelita prima potrebne informacije o pozicioniranju. U tom slučaju, ekran prikazuje trenutno kretanje i brzinu kada ste u pokretu.

- Polje *Sledeće*: prikazuje sledeću orijentacionu tačku. Telefon prikazuje belešku kada se približavate orijentacionoj tački ili kada stignete do nje.
- Polje *Brzina* prikazuje trenutnu brzinu.
- Polje *Dalj. do nared.* prikazuje daljinu do sledeće orijentacione tačke.

Ako pritisnete bilo koji taster za izbor na ekranu *Navig. po rutu* možete izabrati *Deaktiviraj rutu* ako ne želite da ekran *Navig. po rutu* prikazuje strelicu za pravac i sledeću orijentacionu tačku, ili možete izabrati *Označi poziciju* da biste sačuvali vašu trenutnu lokaciju kao orijentacionu tačku (pogledajte [Čuvanje orijentacione tačke \(Označi poziciju\)](#) na stranici 14).

## ■ Upravljanje orijentacionim tačkama

Na ekranu *Orijentac. tačke* možete da pregledate, tražite, dodajete i brišete orijentacione tačke. Orijentacione tačke prikazane na ovom ekranu takođe su dostupne i u aplikaciji Travel guide.

- *Traži* – Možete da pretražujete prethodno sačuvane orijentacione tačke na osnovu daljine od vaše lokacije (*Najbliža*) ili prema njihovom imenu (*Po imenu*). Ako ste izabrali *Najbliža*, GPS prijemnik prikazuje najbliže orijentacione tačke i udaljenost svake od njih do vaše trenutne ili poslednje poznate lokacije. Ako

ste izabrali *Po imenu*, unesite prva slova imena orijentacione tačke i pritisnite **Traži**.

Da biste pregledali koordinate pronađene orijentacione tačke i komentare o njoj, dodite do orijentacione tačke i pritisnite **Detalji**. Možete da pritisnete **Opcije** da biste izmenili ili obrisali orijentacionu tačku, poslali je kao tekstualnu poruku (usluga na mreži) uređaju koji podržava Nokia specifikaciju orijentacionih tačaka (Landmark Specification) ili došli do orijentacione tačke na ekranu *Navig. po ruti (Favoriti)*.

- **Dodaj** - Možete da sačuvate koordinate trenutne lokacije kao orijentacionu tačku (*Trenutna pozicija*) ili da ručno definišete koordinate (*Ručno*).

Ako ste izabrali *Ručno*, unesite ime za orijentacionu tačku, pritisnite **OK**, unesite koordinate u WGS84 formatu, pritisnite **OK**, unesite komentar o orijentacionoj tački i pritisnite **Sačuvaj**.

Kada su koordinate i komentar prikazani, možete da pritisnete **Opcije**, da biste, na primer, poslali orijentacionu tačku kao tekstualnu poruku (usluga na mreži) uređaju koji podržava Nokia specifikaciju orijentacionih tačaka (Landmark Specification) ili došli do orijentacione tačke na ekranu *Navig. po ruti (Favoriti)*.

- **Obriši** - Možete da uklonite prethodno sačuvane orijentacione tačke jednu po jednu ili sve istovremeno. Orijentacione tačke su uklonjene iz GPS i iz aplikacije Travel guide.
- **Stanje memorije** - Možete da pregledate koliko memorije je dostupno za čuvanje orijentacionih tačaka.

## Prijem orijentacionih tačaka u obliku tekstualne poruke

Kada orijentacionu tačku primite kao tekstualnu poruku, telefon će u pasivnom režimu prikazati belešku o tome. Da biste pregledali i sačuvali orijentacione tačke, pritisnite **Prikaži**, dođite do orijentacione tačke, pritisnite **Detalji**, pritisnite **Opcije** i izaberite **Sačuvaj**.

Orijentacione tačke možete da šaljete, na primer, na ekranu **Sateliti** (pogledajte **Čuvanje orijentacione tačke (Označi poziciju)** na stranici 14) i na ekranu **Orijentac. tačke**.

## ■ Upravljanje rutama i njihovo aktiviranje

Na ekranu **Rute** možete da pretražujete, dodajete i brišete rute odnosno aktivirate ih za navigaciju. Ruta predstavlja listu orijentacionih tačaka.

Možete da napravite novu rutu tako što ćete na listu dodati željene orijentacione tačke. Kada je ruta dovršena, možete da je aktivirate da biste je pregledali na ekranu **Navig. po rutu**.

- **Traži** – Možete da potražite prethodno sačuvanu rutu prema njenom imenu. Unesite ime rute i pritisnite **Traži** ili pritisnite  da biste pregledali sve sačuvane rute. Dođite do željene rute i pritisnite **Detalji** da biste pregledali orijentacione tačke rute, udaljenost svake orijentacione tačke od prethodne kao i ukupnu dužinu rute.

Ako pritisnete **Opcije**, možete izabrati

- **Aktivir.** da biste pregledali rutu na ekranu **Navig. po ruti**. Kada je ruta prikazana na ekranu **Navig. po ruti**, možete da izaberete **Deaktiviraj rutu** da biste sakrili rutu.
  - **Okreni** da biste pratili rutu u obrnutom smeru i pregledali je na ekranu **Navig. po ruti**.
  - **Izmeni** da biste izmenili ili obrisali rutu. Ako na listi orijentacionih tačaka pritisnete **Opcije**, moći ćete da pregledate detalje o izabranoj orijentacionoj tački, da je izbrišete, umetnete novu orijentacionu tačku na rutu ili je premestite na listu orijentacionih tačaka pritiskom na  ili .
  - **Obriši** da biste uklonili rutu.
  - **Dodaj** - Možete da napravite novu rutu. Dođite do željene orijentacione tačke i pritisnite **Dodaj** da biste je dodali ruti. Ponovite ovaj postupak za svaku orijentacionu tačku koju želite da dodate ruti. Možete da napravite novu orijentacionu tačku pomoću funkcije **Nova orijen. tačka** na kraju liste orijentacionih tačaka.
- Kada je ruta dovršena, pritisnite **Završi**. Izmenite predloženo ime rute (prva i poslednja orijentaciona tačka), ako je potrebno, i pritisnite **OK**. Napišite komentar o ruti i pritisnite **Sačuvaj**.
- Prikazane su orijentacione tačke rute. Ako pritisnete **Opcije**, možete da izaberete iste funkcije kao kada pritisnete **Opcije** u funkciji **Traži**.
- **Obriši** - Možete da uklonite sačuvane rute jednu po jednu ili sve istovremeno. Kada obrišete rutu neće biti obrisane i orijentacione tačke koje ona sadrži.

- *Stanje memorije* – Možete da pregledate koliko memorije je dostupno za čuvanje ruta.

## ■ Čuvanje puteva i upravljanje sačuvanim putevima

GPS aplikacija beleži gde ste bili. Na ekranu *Zapis o putev.*, možete da izaberete sledeće funkcije:

- *Tren. zapis o put.* – Možete da idete određenim putem (*Vraćanje po putu*), da obrišete zapis o putu i da započnete snimanje novog puta (*Obriši put*), pauzirate ili nastavite snimanje, sačuvate snimljeni put ili pregledate stanje memorije zapisa puta.

Ako ste izabrali *Vraćanje po putu*, izaberite da li želite da idete putem od početka do kraja (*Do odlaska*) ili obratno (*Do odredišta*). Put je prikazan na ekranu *Navig. po ruti* a funkcija *Vraćanje po putu* zamenjena je sa *Onem. vrać. nazad*. Pomoću funkcije *Onem. vrać. nazad* možete da uklonite put sa ekrana *Navig. po ruti* i da započnete snimanje novog puta.

- *Sač. zapisi o put.* – Možete da pregledate prethodno sačuvane puteve. Ako pritisnete *Opcije*, možete da idete izabranim putem (*Vraćanje po putu*) ili da obrišete put.
- *Frekven. memor.* – Možete da izaberete koliko često će GPS prijemnik čuvati informacije o putu.

## ■ Definisanje podešavanja

Na ekranu *Podešavanja*, možete da izaberete jedinice za daljinu, brzinu i visinu koje se koriste u GPS aplikaciji. Takođe, možete podesiti i pozadinsko osvetljenje.

Možete da izaberete neku od sledećih jedinica za daljinu i brzinu: *Metričke* (kilometri i metri), *Imperijalne* (milje i jardi), *Nautičke* (nautičke milje i jardi).

Možete da izaberete neku od sledećih jedinica za visinu: *Metri*, *Stopa*.

Možete podesiti da pozadinsko osvetljenje bude uključeno dok je aplikacija zatvorena ili da se automatski isključuje nakon 15 sekundi. Obratite pažnju na to da pozadinsko osvetljenje troši baterije.

## 4. Upotreba aplikacije Travel guide

---

Da biste koristili aplikaciju Travel guide pritisnite **Meni** u pasivnom režimu, izaberite *Aplikacije, Kolekcija i Izaberi aplikaciju*. Dođite do *Travel guide* i pritisnite **Otvori** ili . Dođite do glavnog ekrana koji želite da koristite i pritisnite **Izaberi**.

Aplikacija Travel guide sadrži sledeće glavne ekrane: *Sateliti, Planiranje rute, Navig. po rutu, Adresar i Podešavanja*.

Ime svakog ekrana prikazano je na vrhu ekrana. Ekran aplikacije Travel guide i njihove funkcije opisani su u ovom poglavlju.

Aplikaciju možete da zatvorite tako što ćete pritisnuti .

Da biste podesili mobilnu Internet vezu potrebnu za aplikaciju Travel guide, pogledajte *GPS i aplikacija Travel guide* na stranici 8.

### ■ Aktiviranje i obnavljanje pretplate na servis mape

Kada prvi put pokrenete aplikaciju Travel guide, od vas će biti zatraženo da aktivirate jednogodišnju pretplatu na servis mape (usluga na mreži) koji se koristi u aplikaciji Travel guide.

Dođite do oblasti u kojoj želite da koristite servis mape i pritisnite **Izaberi**. Potvrdite pretplatu za izabranu oblast tako što ćete pritisnuti **Da**.



Kada istekne pretplata, idite na Nokia Web sajt na adresi [www.softwaremarket.nokia.com](http://www.softwaremarket.nokia.com), izaberite deo koji se odnosi na telefon Nokia 5140 i Nokia Xpress-on GPS oklop i prijavite se za kôd za aktiviranje koji omogućava da obnovite pretplatu. Kada dobijete kôd za aktiviranje, otvorite aplikaciju Travel guide, a zatim izaberite *Podešavanje*, *Pretplata* i *Kod za pretplatu*. Unesite kôd za aktiviranje i pritisnite **OK**. Aplikacija Travel guide aktivira pretplatu za period i oblast koje ste izabrali.

Obratite pažnju na to da sadržaj mape (na primer, imena tema koje vas zanimaju) koje obezbeđuje servis mape (usluga na mreži) možda nije dostupan za vaš jezik.

## ■ Pregledanje informacija o satelitima

Ekran *Sateliti* prikazuje sledeće informacije: datum, vreme, geografske koordinate vaše trenutne lokacije, status GPS prijemnika, dostupne satelite i GPS preciznost. Za više informacija, pogledajte [Pregledanje informacija o satelitima](#) na stranici 12.

Ako pritisnete bilo koji taster za izbor na ekranu *Sateliti* možete izabrati *Označi poziciju* da biste sačuvali koordinate vaše trenutne lokacije kao orijentacione tačke (orijentir), *Uctaj moju pozic.* da biste pregledali vašu lokaciju na mapi ili *Glavni meni* da biste se vratili u glavni meni aplikacije Travel guide.

## ■ Planiranje rute

Na ekranu *Planiranje rute* možete da planirate rutu tako što ćete precizirati polaznu tačku, međutačke i odredišnu tačku.

Možete izabrati i koju vrstu ruta će vam aplikacija Travel guide predložiti kako biste došli do vašeg odredišta (*Izračunavanje rute*). Obratite pažnju na to da su

rute koje predloži servis mape najpogodnije za šetnju i vožnju biciklom. One nisu namenjene za korišćenje u automobilu.

1. Na ekranu *Planiranje rute*, dođite do *Od* da biste dodali polaznu tačku, *Tačke na ruti* da biste dodali jednu ili više međutačaka ili *Do* da biste dodali odredišnu tačku, a zatim pritisnite taster za izbor u sredini.
2. Dodajte željene tačke ruti na sledeći način:

- Da biste vaš trenutni položaj dodali kao polaznu tačku, izaberite *Trenutna pozicija*.
- Da biste adresu dodali kao polaznu ili odredišnu tačku, izaberite *Adresa*. Da biste adresu dodali kao međutačku, pritisnite *Opcije*, a zatim izaberite *Adresa*.

Da biste izabrali zemlju, unesite prva slova imena zemlje, pritisnite *Traži*, dođite do zemlje, a zatim pritisnite *OK*.

Da biste izabrali grad, unesite prva slova imena grada ili pritisnite  da biste dobili listu gradova koje ste nedavno birali, a zatim pritisnite *OK*. Dođite do grada i pritisnite *OK* da biste ga izabrali ili pritisnite *Opcije* i izaberite *Prikaži mapu* da biste pregledali mapu grada (pogledajte *Upotreba ekrana sa mapom* na stranici 32), *Sačuvaj* da biste sačuvali grad u adresaru aplikacije Travel guide ili *Više info* da biste pregledali detalje o gradu. Obratite pažnju na to da dostupnost mapa zavisi od servisa mape (usluga na mreži).

Da biste izabrali ulicu, unesite prva slova željenog imena ulice ili pritisnite  da biste dobili listu ulica koje ste nedavno birali, a zatim pritisnite

**OK.** Dodite do željene ulice i pritisnite **OK**.

Ako ne želite da tražite ulicu, ostavite ekran *Ulica* praznim i pritisnite **OK**.

Kada izaberete ulicu, možete da definišete broj kuće i ulice koje se ukrštaju sa željenom lokacijom.

- Da biste dodali željenu tačku (na primer, biblioteku) kao polaznu ili odredišnu tačku, izaberite *Interesan. tačka*. Da biste dodali željenu tačku, pritisnite **Dodaj**, a zatim izaberite *Interesan. tačka*. Dodite do željene opcije pretraživanja (*Kategorija*, *Podkategorija*, *Kriteriji pretraživanja* ili *Ime*) i pritisnite **Izmeni** da biste promenili njegova podešavanja.

Ako ste izabrali *Kategorija* ili *Podkategorija*, izaberite kategoriju (na primer, *Zajednica*) ili podkategoriju (na primer, *Biblioteka*) kojoj željena tačka pripada.

Ako ste izabrali *Kriteriji pretraživanja*, izaberite *Najbliža* da biste potražili željenu tačku koja je najbliža vašoj trenutnoj lokaciji ili izaberite *Najbliža adresa* da biste potražili željenu tačku koja je u blizini neke određene adrese ili onu koja je navedena u adresaru aplikacije Travel guide.

Ako ste izabrali *Ime*, unesite ime željene tačke koju tražite.

Da biste potražili željene tačke pritisnite **Opcije**, a zatim izaberite *Traži*.

Kada budu prikazane pronađene željene tačke i njihova udaljenost od vaše trenutne lokacije, dodite do željene tačke i pritisnite **OK** da biste je dodali ruti ili pritisnite **Opcije** i izaberite jednu od sledećih funkcija:

- *Detalji* – Prikazuje više informacija o željenoj tački. Ako pritisnete **Opcije** možete izabrati, na primer, *Prikaži mapu* da biste pregledali željenu

tačku na mapi (pogledajte [Upotreba ekrana sa mapom](#) na stranici 32), ili ako pritisnete **Zovi**, možete da pozovete broj na željenoj tački ako se takav broj nalazi u detaljima za tu tačku.

- **Sačuvaj** - Možete da sačuvate željenu tačku u adresaru u aplikaciji Travel guide.
  - Da biste iz adresara u aplikaciji Travel guide dodali polaznu ili odredišnu tačku, izaberite **Adresar** i željenu adresu. Da biste dodali međutačku iz adresara, pritisnite **Dodaj**, a zatim izaberite **Adresar** i željenu adresu.
3. Ako ste dodali polaznu ili odredišnu tačku u 2. koraku, nastavite sa 4. korakom. Ako ste dodali međutačku u 2. koraku, uradite sledeće: Kada je međutačka prikazana na ekranu **Tačke na rutu**, pritisnite **Završ.** da biste dodali tačku na rutu ili pritisnite **Opcije** da biste dodali novu međutačku, izbrisali je ili premestili na listu međutačaka.
4. Kada dodate sve tačke koje želite, pritisnite **Opcije** i izaberite jednu od sledećih funkcija:
- **Upravljač** - Možete da pregledate vašu lokaciju i da pratite rutu na mapi na ekranu **Navig. po rutu**. Za više informacija, pogledajte [Praćenje rute na mapi](#) na stranici 30.
  - **Pregled mape** - Prikazuje mapu cele rute ako ste definisali polaznu i odredišnu tačku. Za korišćenje ove funkcije pogledajte [Upotreba ekrana sa mapom](#) na stranici 32.
  - **Prikaži mapu** - Prikazuje mapu polazne i odredišne tačke. Ova funkcija je dostupna samo ako ste polja **Od** ili **Do** izabrali na ekranu [Planiranje rute](#).

- *Sačuvaj* – Adresu možete da sačuvate u adresaru u aplikaciji Travel guide. Ova funkcija je dostupna samo ako ste polja *Od* ili *Do* izabrali na ekranu *Planiranje rute*.
- *Više info* – Možete da pregledate detalje o izabranoj adresi, ukrštanju ulica ili željenoj tački. Kada su detalji o željenoj tački prikazani, možete, na primer, da pritisnete *Opcije* da biste videli adresu na mapi. Ova funkcija je dostupna samo ako ste polja *Od* ili *Do* izabrali na ekranu *Planiranje rute*.

## ■ Upravljanje GPS adresarom

Aplikacija Travel guide sadrži adresar u kome možete da čuvate adrese, ukrštanje ulica i željene tačke. Na ekranu *Adresar* možete da upravljate sadržajem ovog adresara. Adresar takođe koristi i GPS aplikacija.



U adresaru možete takođe da sačuvate i vašu trenutnu lokaciju pomoću funkcije *Označi poziciju* koja je dostupna na nekoliko ekrana GPS aplikacije i aplikacije Travel guide.

- *Traži* – Možete da pretražujete stavke u adresaru prema njihovoj udaljenosti od vaše lokacije (*Najbliža*) ili prema njihovom imenu (*Po imenu*). Ako ste izabrali *Po imenu*, unesite prva slova stavke adresara i pritisnite *Traži*.

Kada je prikazana lista rezultata pretrage, dođite do željene stavke i pritisnite *Detalji*. Možete da pritisnete *Opcije*, na primer, da biste podesili adresu kao polaznu ili odredišnu tačku, pogledate adresu na mapi (pogledajte *Upotreba*

ekrana sa mapom na stranici 32), pošaljete adresu kao tekstualnu poruku (usluga na mreži) ili pozovete broj telefona na toj adresi.

- **Dodaj** – U adresaru možete da sačuvate vašu trenutnu lokaciju ili željenu adresu odnosno željenu tačku.
- **Obriši** – Možete da uklonite stavke u adresaru jednu po jednu ili sve istovremeno.
- **Stanje memorije** – Možete da pregledate koliko memorije je dostupno za adresar.

## Prijem stavke adresara u obliku tekstualne poruke

Kada stavku adresara primite kao tekstualnu poruku, telefon će u pasivnom režimu prikazati belešku o tome. Da biste pregledali i izmenili stavku, pritisnite **Prikaži**, dođite do stavke, pritisnite **Detalji**, pritisnite **Opcije** i izaberite **Sačuvaj**. Adrese možete da šaljete na ekranu **Adresar**.

## ■ Praćenje rute na mapi

Ekran **Navig. po ruti** prikazuje rutu koju ste aktivirali pomoću opcije **Upravljač** na ekranu **Planiranje rute** i vodi vas do odredišta.

Ime trenutne ulice na vašoj ruti prikazano je na dnu ekrana, a ime sledeće – na vrhu ekrana. Vaša trenutna lokacija je označena sa . Ruta je prikazana crvenom bojom.

Ako GPS prijemnik ne može sa GPS satelita da primi potrebne informacije o pozicioniranju, prikazana je mapa vaše poslednje poznate lokacije, simbol lokacije je skriven, a na sredini ekrana je prikazan znak pitanja.

Ako do mape dođete ručno pomoću tastera za pomeranje, možete podesiti, pritiskom na taster za izbor u sredini, da aplikacija na osnovu vaše lokacije automatski ažurira mapu.

Ako pritisnete bilo koji taster za izbor na ekranu *Navig. po ruti* kada GPS prijemnik prima potrebne informacije o pozicioniranju sa GPS satelita, možete da:

- pregledate vašu maršrutu kao listu skretanja (*Putni vodič*). Udaljenost svake tačke skretanja od prethodne prikazana je u zagradi.
- izaberete željeni nivo zumiranja (*Zumiraj*).
- podesite da aplikacija automatski ažurira mapu na osnovu vaše lokacije (*Sledi moju poziciju*).
- sačuvate koordinate trenutne lokacije kao orijentacionu tačku za kasniju upotrebu. Za više informacija, pogledajte *Čuvanje orijentacione tačke (Označi poziciju)* na stranici 14.
- deaktivirate trenutnu rutu. Ruta je izbrisana.

Do ekrana sa mapom možete da dođete pomoću tastera za pomeranje. Možete da podesite da aplikacija automatski ažurira mapu na osnovu vaše lokacije tako što ćete pritisnuti taster za izbor u sredini.

## ■ Upotreba ekrana sa mapom

Ekranu sa mapom možete da pristupite, na primer, pomoću opcije *Prikaži mapu* koja je dostupna na nekoliko ekrana. Ekran sa mapom prikazuje lokaciju izabrane adrese, ukrštanje ulica ili željenu tačku na mapi. Do ekrana sa mapom možete da dođete pomoću tastera za pomeranje.

Ako pritisnete **Opcije** na ekranu sa mapom, možete da izaberete nivo zumiranja mape ili željenu tačku na mapi.

## ■ Definisanje podešavanja

Na ekranu *Podešavanja* možete da proverite status pretplate na servis mape (usluga na mreži) ili, ako je potrebno, da aktivirate pretplatu, izaberete jedinice mere za aplikaciju Travel guide i podesite pozadinsko osvetljenje.

Možete da izaberete neku od sledećih jedinica za daljinu i brzinu: *Metričke* (kilometri i metri), *Imperijalne* (milje i jardi), *Nautičke* (nautičke milje i jardi).

Možete da izaberete neku od sledećih jedinica za visinu: *Metri*, *Stopa*.

Možete podesiti da pozadinsko osvetljenje bude uključeno dok je aplikacija zatvorena ili da se automatski isključuje nakon 15 sekundi. Obratite pažnju na to da pozadinsko osvetljenje troši baterije.



# Čuvanje i održavanje

---

Vaš aparat je proizvod visokog kvaliteta konstrukcije i izrade i njime treba postupati pažljivo. Naredne sugestije će Vam pomoći da očuvate pravo na garanciju kojom je pokriven ovaj proizvod.

- Držite sve delove van dohvata dece.
  - Aparat održavajte suvim. Atmosferske padavine, vlaga, kao i sve vrste tečnosti ili vlage mogu da sadrže minerale koji prouzrokuju koroziju elektronskih kola.
  - Ne upotrebljavajte aparat, niti ga držite na prašnjavim i prljavim mestima. Njegovi pokretni delovi i elektronske komponente se mogu oštetiti.
  - Nemojte držati aparat na mestima sa visokom temperaturom. Visoke temperature mogu da skrate vek trajanja elektronskih uređaja, da oštete baterije i da deformišu ili istope neke plastične materijale.
  - Nemojte držati aparat na mestima sa niskom temperaturom. Kada se aparat zagreje do svoje normalne temperature, u unutrašnjosti može da se formira vlaga i da ošteti ploče sa elektronskim kolima.
  - Aparat nemojte da ispuštate, protresate ili udarate.
  - Za čišćenje aparata ne upotrebljavajte jake hemikalije, rastvarače za čišćenje ili jake deterdžente.
  - Ne bojite telefon. Boja može da blokira pokretne delove aparata i da ometa pravilan rad.
- Ako aparat ne funkcioniše pravilno, odnesite ga u najbliži ovlašćeni servis.